

## OPPORTUNITIES PERSONAL FULFILLMENT IN THE CONTEXT OF CULTURE

© 2013

**R.V. Dzhabbarov**, Ph.D. in psychology, a senior researcher at the Laboratory of Experimental psychology  
**M.H. Mustafayev**, Ph.D. in psychology, experimental psychology researcher at the Laboratory  
*Baku State University, Baku (Azerbaijan)*

*Annotation:* To identify opportunities for self-fulfillment in the context of the culture it is important to also examine issues such as enculturation, acculturation, and socialization. A culture shape the identity of the members of society, and this is largely controls their behavior. On the other hand, the culture, although it creates conditions for self-human, yet in most cases, it imposes restrictions on real realization. Culture although it is the main condition for self-identity, yet different cultural values and national feelings lead to the formation of representatives of the ethnic sense of superiority over others, as well as set the stage for the isolation of ethnic groups and the formation of nationalism.

*Keywords:* personality, culture, self-assertion, self-realization, creativity, enculturation, acculturation, information, communication.

УДК 37.016: 81

## ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ ПО РАЗВИТИЮ РЕЧИ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ МЕСТОИМЕНИЯ

© 2013

**Н.Б. Джафарова**, доцент кафедры методики преподавания азербайджанского языка  
*Азербайджанский институт учителей, Баку (Азербайджан)*

*Аннотация:* Каждый язык имеет свои лексические и грамматические особенности, с учетом которых необходимо проводить обучение. Местоимение, как часть речи, имеет богатые возможности для ускорения развития устной и письменной речи учащихся начальной школы. Это относится и азербайджанскому языку, где местоимение имеет свою специфику при развитии устной речи.

*Ключевые слова:* учебный процесс, развитие речи, местоимение, оценивание, реализация, успехи, ценности.

Вопросы изучения местоимения как самостоятельной части речи имеют исключительное значение для развития речи учащихся. Не случайно данная проблема является предметом пристального внимания многих ученых. Известно, что «для овладения подлинным словом необходимо, чтобы оно было не просто выучено, а в процессе употребления, удовлетворяя реальным потребностям говорящего, включалось в его жизнь и деятельность» [6].

Школьная подготовка является как бы продолжением жизненной практики обучающегося. Работа по развитию устной речи «предполагает также формирование умения выражать свои мысли в устной и письменной форме, пользуясь языковыми средствами в соответствии с задачами, содержанием речи и условиями общения» [7].

Местоимение является самостоятельной частью речи, в речи они могут заменять слова, обозначающие предметы, признаки и качество с целью исключения повторов. Местоимения используются вместо существительного, прилагательного, числительного и наречия, что дает возможность их более углубленного изучения. Самые первые сведения о местоимении ученики получают в третьем классе из учебника азербайджанского языка. Здесь говорится, что местоимения - это слова, которые заменяют другие части речи: «в нашем языке есть такие слова, которые могут заменять другие части речи. Такие слова называются местоимением» [4, с.153]. Определение дается следующее: слова, используемые вместо частей речи, называются местоимением. В третьем классе даются лишь сведения о видах местоимений, в частности, о личных, указательных и вопросительных местоимениях.

Местоимение также служит украшению речи, ее стилиевой выразительности. В азербайджанском языке численность слов, относящихся к местоимениям, не так уж велика. Местоимения не могут показывать конкретные признаки или смысл тех слов, которые они заменяют. Местоимения указывают на предметы и признаки. Они приобретают смысл лишь в конкретном тексте. Местоимения выполняют также и синтаксическую функцию частей речи, которые они заменяют. Например: «Учитель Манаф постарел. Вот уже несколько лет как он живет только на пенсию, так как уже не преподает. Много времени он проводит в своей библиотеке. При

хорошей погоде он выходит погулять к морю». На подобных примерах можно разъяснить ученикам особенности применения местоимений в устной речи и правила их употребления.

Особенно важна методическая подготовка учителя, особенно с точки зрения инновационной деятельности. Есть специальные разработки по интерактивному обучению, на основе инновационных достижений педагогической науки [8, с.56].

Для достижения хорошего уровня развития речи с использованием местоимений стоит обратить внимание на следующие вопросы, возникающие в процессе преподавания родного языка:

- значение местоимений и роль, которую они играют в устной речи;
- степень использования местоимений в речи;
- соблюдение интонационной выразительности при использовании местоимений та, эта;
- согласование личных местоимений, выражаемых в виде однородных подлежащих, со сказуемыми.

Разработка и изложение каждой темы учебного процесса основывается на соответствующей учебной технологии. Технология должна иметь конкретный адресат, и ее разработке должны предшествовать оценка состояния коллектива, выделение главных учебно - воспитательных задач на основе диагностики. Использование рекомендаций предполагает концентрацию усилий коллектива, опору на соответствующие средства [9, с.92; 10-12]. Это относится и к рассматриваемой проблеме. Известно, что одной из причин, препятствующих усовершенствованию устной речи учащихся в соответствии с нормами литературного произношения, связана именно с недостаточной работой над произношением в рамках литературного произношения [13, с.170].

Рассмотрим эти возможности использования местоимений в отдельности.

1. Говоря о роли местоимения в речи и его значении, следует отметить, что местоимение предотвращает в устной речи повторы, делает речь более компактной. Иногда одно местоимение может заменить собой несколько слов и, таким образом, способствует формированию сжатой формы мысли. Разумеется, все это следует довести до учеников с помощью различных упражнений в практической форме. Можно предлагать тексты для сравнения, причем писать их, противопоставляя друг

другу, например, в таблице 1.

Таблица 1

Предложения с местоимениями и без местоимений

Асим учится в нашем классе. Асим - отличник	Асим учится в нашем классе. Он - отличник
Кадыр - серьезный юноша. Постарайся и ты быть серьезным.	Кадыр - серьезный юноша. Постарайся и ты быть таким же.
Азад вел машину на узкой дороге с большой скоростью. Отец сказал Азаду, что он на узкой дороге нельзя быстро вести машину.	Азад вел машину на узкой дороге с большой скоростью. Отец сказал Азаду, что он на узкой дороге нельзя так вести машину.

Изучение таблицы 1 школьниками должно привести их к выводу о том, что имеются различия между предложениями. Во второй колонке они более емкие и выразительные.

2. На втором этапе работы над предложениями следует так организовать работу, чтобы ученики стали сами подыскивать местоимения вместо других членов этих или других предложений. Можно предложить им также варианты предложений, где на местоимения заменяются целые словосочетания.

Таблица 2

Предложения с заменами словосочетаний на местоимения

1. Отец Асада - инженер. Отец Асада живет в городе.	1. Отец Асада - инженер. Он живет в городе.
2. Всем нравится одежда, сшитая из хлопчатобумажной ткани. Ведь одежда, сшитая из хлопчатобумажной ткани, легкая и прохладная.	2. Всем нравится одежда, сшитая из хлопчатобумажной ткани. Ведь подобная одежда легкая и прохладная.
3. Нельзя забывать людей, отдавших за Родину свою жизнь. Люди, отдавшие за Родину свою жизнь, будут вечно жить в памяти народной.	3. Нельзя забывать людей, отдавших за Родину свою жизнь. Эти юды будут вечно жить в памяти народной.
4. Раньше на дачных участках выкапывали колодцы глубиной 2-3, шириной 5-6 метров. В колодцах глубиной 2-3, шириной 5-6 метров хранили питьевую воду.	4. Раньше на дачных участках выкапывали колодцы глубиной 2-3, шириной 5-6 метров. В этих колодцах хранили питьевую воду.

Ученикам дается объяснение о том, что местоимение во втором столбце заменяет уже не одно слово, а словосочетание, состоящее из 2-3, а порой и больше слов. Становится ясным, что предложения во втором столбце становятся более краткими и понятными. Преподаватель, используя различные письменные задания, закрепляет полученные знания.

3. при работе над употреблением в устной речи местоимений «та», «эта» (о, бу) нужно довести до сведения учеников, что их в речи используют иногда вместо личных, а иногда вместо указательных местоимений. Необходимо с ними вести работу также и о вопросе использования местоимений в качестве подлежащего. При этом необходимо довести до учеников следующее: местоимения «та», «эта» (о, бу) при использовании их в качестве подлежащего ставится запятая в том случае, если после них следует существительное, прилагательное, числительное. При чтении текста или устной речи после этих местоимений следует небольшая пауза. Это связано с тем, что местоимения «та», «эта» (о, бу) являются и указательными, и личными местоимениями. Если не будет поставлена запятая, и не будет сделана пауза при произношении, то эти местоимения будут расценены как указательные местоимения и это приведет к искажению смысла предложения.

4. Для развития речи очень важно также указать на необходимость согласования личных местоимений как

однородных подлежащих, со сказуемым. Дело в том, что ученики часто затрудняются в подобной процедуре. Можно, к примеру, показать следующие образцы согласования местоимений как подлежащих, и сказуемых:

- однородные подлежащие в единственном числе первого лица требуют сказуемого в первом лице множественного числа;

- однородные подлежащие в единственном и множественном числе второго лица требуют сказуемого во втором лице множественного числа;

- при использовании единственного и множественного числа третьего лица в отношении конкретного лица как однородного, тогда сказуемое должно быть третьем лице множественного числа. К примеру: Ахмед и он пошли в кино. Или: Ахмед и они пошли в кино.

Это нужно потому, что ученики затрудняются в согласовании личных местоимений, используемых в качестве однородных подлежащих, со сказуемым. В целом выполнение необходимых заданий, использование местоимений в устной речи на уроках способствует правильному развитию устной речи и привитию ученикам навыков грамотного освоения литературных норм родного языка.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Джафаров С.А. процессы перехода в частях речи (на основе материалов азербайджанского языка). Баку: изд. пед.ин-та, 1983, 115 с. (на азербайджанском языке)

2. Джалилов Ф.А. Морфология азербайджанского языка. Баку: Маариф, 1988, 285 с. (на азербайджанском языке)

3. Эфендизаде А.Р., Ахмедов Н.Х., Кяльбалиев А.А., Вагидов С.А. дактические материалы для азербайджанского языка. Баку: Маариф, 1981, 248 с. (на азербайджанском языке)

4. Исмаилов Р., Оруджева Г., Джафарова Д., Халилов З. Азербайджанский язык (учебник для 3 класса). Баку: Алгун китаб, 2010, 207 с. (на азербайджанском языке)

5. Керимов Ю.Ш. Методика преподавания родного языка. Баку: 2003, 512 с. (на азербайджанском языке)

6. Рубинштейн С.Л. Основы общей психологии. Составители, авторы комментариев и послесловия А.В. Брушлинский, К.А. Абульханова-Славская СПб: Издательство «Питер», 2000. // <http://psylib.org>

7. Маковлева Е.Н. Особенности изучения местоимений в начальной школе // <http://festival.1september.ru>

8. Григорьева С. Г. Содержание подготовки будущих учителей начальных классов к инновационной деятельности в современных условиях // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. 2011. № 1.

9. Коростелева Е.Ю. Технология формирования у дошкольников и младших школьников умений и навыков, необходимых для развития речи // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. 2011. № 1.

10. Коновалова Е.Ю. Современные аспекты языковой ситуации в условиях общественных изменений // Вестник Гуманитарного института ТГУ. 2010. № 4. С. 23-25.

11. Сундеева Л.А. Культурологический подход к проектированию современных образовательных систем // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. 2010. № 3. С. 341-343.

12. Коновалова Е.Ю. Влияние социально-экономических изменений в обществе на культуру речи // Вектор науки ТГУ. Серия: Педагогика, психология. 2012. № 2. С. 157-159.

13. Курбанлы В.Т. Методы повышения культуры речи в процессе преподавания родного языка // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. 2012. № 4.

## FEATURES OF THE DEVELOPMENT OF SPEECH IN THE STUDY OF PRONOUNS

© 2013

*N.B. Jafarova*, assistant professor of teaching methods of the Azerbaijani language  
*Azerbaijan Teachers Institute, Baku (Azerbaijan)*

*Annotation:* Each language has its own vocabulary and grammatical features, including that needed training. Pronoun, as a part of speech is rich in opportunities to accelerate the development of oral and written language elementary school students. This is true of the Azerbaijani language, where the pronoun has the specificity at speaking.

*Keywords:* educational process, the development of speech, pronoun, evaluation, implementation, achievements and values.

УДК 811.161: 378.016

## О НЕКОТОРЫХ ОСОБЕННОСТЯХ ПРОЦЕССА ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКАМ СТУДЕНТОВ-ТУРОК

© 2013

*Р.Г. Джебраилова*, докторант кафедры асихологии  
*Бакинский Государственный Университет, Баку (Азербайджан)*

*Аннотация:* Анализ особенностей процесса обучения иностранному языку студентам-туркам показывает, что значение имеет не только методика преподавания и дидактические принципы, но и мотивация студентов, нравственно-психологический характер взаимоотношений между преподавателем и студентами в процессе учебы, учет всех когнитивных элементов обучения на интерактивном уровне.

*Ключевые слова:* система обучения в вузе, мотивация к обучению у студентов, обучение иностранному языку, социальные условия обучения.

Корни тюркских народов восходят к единому генетико-духовному началу. Сейчас мир вновь стремится к глобализации, целостности, здесь имеются многочисленные экономические, политические, военные общности, а также общности на основе языка. В данный период самым большим достоянием является единение, возникшее на основе духовной целостности отдельных народов. Если обратить внимание, то можно увидеть, что славная тюркская история - это не только история доблестных, отважных богатырей, это и духовная сокровищница, обогатившая человечество величайшими достижениями. В результате различных общественно-исторических процессов география тюрков была расколота на части и, таким образом, сравнительно уменьшилась, что, однако, нельзя сказать о языке этого народа.

Что касается вопросов истории и перспективы развития азербайджано-турецких отношений, руководители этих стран неоднократно высказывали свои мнения и заявляли, что эти отношения будут продолжаться постоянно. Общенациональный лидер азербайджанского народа Гейдар Алиев заявлял, что ставшие популярными слова «мы - одна нация, два государства», должны быть лозунгом для каждого азербайджанца. И это - программа нашего будущего» [5, с.134]. В своих выступлениях, придавая особое значение проблемам тюркского мира, Гейдар Алиев всегда выдвигал такую идею: «Сегодня я действительно хочу отметить, что наши народы на протяжении веков были близкими друзьями. У нас общие корни, единый язык. Наши национальные традиции очень близки, мы очень похожи друг на друга. Все это еще больше связывало нас, привязывало наши народы друг к другу, не разлучало еще в тот период, когда наша страна не была независимой и находилась под властью других государств. А сейчас, когда наш народ приобрел независимость, и наше государство признано в мире как самостоятельное, мы на основе исторических традиций и фундаментальных основ и впредь должны идти вперед и развиваться» [там же].

Кроме того, в отчете комиссии на начало 90-х годов по вопросам обмена между преподавателями и студентами между вновь созданными тюркскими республиками, говорится: «Вновь созданные тюркские республики, искоренив все остатки тоталитарного режима, делают серьезные шаги в целях адаптации совершенно новому демократическому строю. В результате всего этого наша страна, являясь примером, объединившись с тюркским миром, укрепляет историческую дружбу и братские чувства народов. И именно в целях высокой оценки такого исторического события и использования всех имею-

щихся возможностей для блага нашей страны необходимо быть крайне осмотрительными» [6, с.234].

В отчете соответствующей комиссии Турции по обмену студентами между Азербайджаном и Турцией отмечается, что «в результате обмена студентами молодые люди Средней Азии и Турции, прибывшие в нашу страну, находятся в тесной связи с нашей культурой, в связи с этим в развитии национального сознания и привязанности к нашей стране большая роль принадлежит образованию». Однако, чтобы не тратить впустую большие денежные средства, вложенные в обучение одного студента в течение всего периода обучения, и создать у него лучшие впечатления, с которыми он смог бы вернуться к себе на родину, необходимы серьезные и тщательные усилия.

Особое внимание необходимо обратить на то, что с момента приезда в нашу страну и до возвращения на родину необходимо контролировать всю деятельность студента, объяснять им их возможности и оправдывать их доверие. Соответственно программам культурного обмена, созданных совместно с Турецкой Республикой и документам соглашения, связь между нашими культурами должна развиваться во всех направлениях. Для достижения больших успехов в этой деятельности необходимо проведение серьезной работы в сфере образования и культуры, усвоение исторического опыта, и на основе этого проведение исследований, конкретно анализирующих сегодняшний день и перспективы сотрудничества. Все это в современную эпоху непосредственно актуализирует исследование аспектов образования в азербайджано-турецких отношениях.

Осознать и почувствовать красоту азербайджанского языка, всегда и везде пропагандировать его, правильно излагая свои мысли на этом языке, быть примером каждому - является долгом каждого азербайджанца, а также турка или любого студента-иностранца, обучающегося в Азербайджане. Студентам-иностранцам для всестороннего развития в Азербайджане и в будущем приобретения специальных знаний, соответствующих современным требованиям, необходимо иметь знание о языке, на котором они обучаются.

С этих позиций каждый студент-иностранец, обучающийся в Азербайджане, должен обладать навыками речи и письма. В этом случае в умении пользования студентами возможностями азербайджанского языка на нужном уровне особая ответственность падает на преподавателей азербайджанского языка. Это напоминает отношение к преподавателю ученика, который делает первые шаги в среднюю школу для получения знаний.